

TABLE DES MATIÈRES

Céline FRIGAU MANNING	
Intertextes, interstices.	
Prélude et variations pour piano pirandellien	7

PREMIÈRE PARTIE

LECTURES PIRANDELLIENNES

Beatrice ALFONZETTI	
La diabolica beffa.	
<i>Così è (se vi pare) e Il giuoco delle parti</i>	27

Annamaria ANDREOLI	
<i>Sei personaggi e Enrico IV</i> , tragedie della modernità	51

Paolo PUPPA	
Ruoli familiari e ruoli attoriali in dissolvenza nel <i>Giuoco dei personaggi (se vi pare)</i>	65

Ilaria MORETTI	
Silia al di là del principio di piacere. <i>Todestrieb</i> e atti maledetti ne <i>Il giuoco delle parti</i> di Luigi Pirandello	85

Massimo LUCARELLI	
Exercices de lecture sur trois pièces de Luigi Pirandello à la lumière du binôme réalité/fiction	111

Anna FRABETTI

Six personnages en quête d'auteur

en dialogue avec Wajdi Mouawad 133

DEUXIÈME PARTIE

DRAMATURGIES CONTEMPORAINES

Paolo PUPPA

Dalla parte del Figlio

(La vera storia dei *Sei personaggi*) 149

Paolo PUPPA, traduction par Céline FRIGAU MANNING

La perspective du Fils

(La véritable histoire des *Six personnages*) 161

Paolo PUPPA

A proposito del mio *Figlio* 173

Che è, che non è | *What Is, What Is Not*

Création collective des élèves de l'Accademia STAP de Rome

sous la direction d'Elvira FROSINI et de Daniele TIMPANO 175

Ce qui est, ce qui n'est pas | *What Is, What Is Not*

Traduction collective sous la direction de Giulia FILACANAPA 203

Giulia FILACANAPA, in dialogo con Elvira FROSINI,

Daniele TIMPANO, Lorenzo GIOIELLI, gli allievi

dell'Accademia STAP di Roma, e il pubblico presente

Che è, che non è | What Is, What Is Not |

Ce qui est, ce qui n'est pas.

Un progetto di pedagogia-creazione

sulla metateatralità pirandelliana 233

TABLE DES MATIÈRES

273

Remerciements	255
Index nominum	257
Résumés/Riassunti	263